

Tabelul divergențelor
la proiectul Hotărârii Guvernului „Cu privire la aprobarea proiectului de lege
pentru modificarea unor acte legislative”

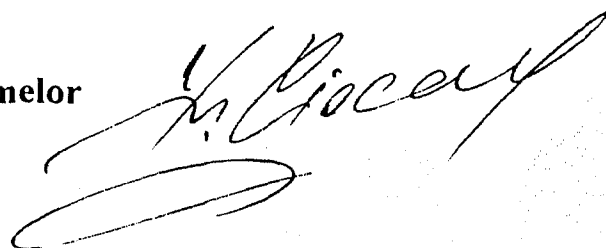
Autoritatea care a înaintat propunerile și obiecțiile	Conținutul obiecțiilor și propunerilor	Rezultatele examinării obiecțiilor și propunerilor
1	2	3
Ministerul Educației, Culturii și Cercetării	Comunică lipsa propunerilor și obiecțiilor.	
Ministerul Economiei și Infrastructurii	Comunică lipsa propunerilor și obiecțiilor.	
Ministerul Justiției	<p>În legătură cu propunerea conținută la art. I pct.1 (Legea cu privire la funcționarea limbilor vorbite pe teritoriul Republicii Moldova) este necesar a fi precizat art. 6 alin. (4) din Legea nr. 435-XVI din 28 decembrie 2006 privind descentralizarea administrativă, care stipulează că, delegarea de competențe autorităților publice locale de nivelurile întâi și al doilea este însoțită obligatoriu de asigurarea resurselor financiare necesare și suficiente realizării acestora. Or, resursele financiare și capacitățile organizatorice ale autorităților administrației publice locale trebuie să fie proporționale cu competențele prevăzute de lege.</p> <p>Totodată, proiectul este lacunar, deoarece din conținutul acestuia nu este clar care autorități publice locale dețin competența respectivă: cele de nivelul întâi sau al doilea, cele deliberative sau executive, motiv pentru care propunem a fi reanalizat pct. 1.</p> <p>De menționat este că, implementarea noilor prevederi presupune asigurarea autorităților publice (Agenția Servicii</p>	<p>Se acceptă parțial.</p> <p>De la art.I din proiect, a fost exclusă referința la autoritatea administrației publice locale ce ține de atribuirea verificării corectitudinii lingvistice.</p> <p>Totodată, Agenția Servicii Publice, va fi entitatea responsabilă de verificarea corectitudinii lingvistice. Întru realizarea acestei funcții, ulterior va fi modificată și completată Hotărârea Guvernului nr. 314 din 22.05.2017, inclusiv va fi suplimentat efectivul limită de personal cu specialiști calificați pentru prestarea acestor servicii.</p>

	Publice, autoritățile administrației publice locale) cu un număr suficient de specialiști competenți cu experiență în ceea ce privește verificarea textelor de publicitate exterioară, a denumirilor de mărfuri și de produse alimentare, a informației cu privire la produsul certificat de pe etichetele de mărfuri, a instrucțiunilor referitoare la mărfurile fabricate în Republica Moldova, precum și a denumirii persoanei juridice sub aspectul corectitudinii lingvistice.	
	Suplimentar, precizăm că, proiectul de lege conține unele carențe de redactare tehnico-juridică. În titlu, cuvintele “și completarea” urmează a fi excluse, deoarece intervențiile în actele legislative menționate supra sunt doar de modificare, nu și de completare.	Se acceptă.
	Semnalăm că, potrivit uzanțelor normative, trimiterile la legile supuse amendamentelor urmează a se efectua cu indicarea legislaturii și a datei adoptării acestora.	Nu se acceptă. De la începutul anului 2017, Parlamentul și-a revizuit din punct de vedere tehnico-legislativ modalitatea de expunere a numărului actului legislativ și anul în care a fost adoptat definitiv. În acest sens, s-a recurs la indicarea doar a numărului și anul adoptării actului legislative fără a indica legislatura și data adoptării acestuia.
Agencia Servicii Publice	La art. I pct. I din Proiectul de lege examinat se propune modificarea art. 29 ¹ din Legea nr.3465-XI din 01.09.1989 "Cu privire la funcționarea limbilor vorbite pe teritoriul RSS Moldovenesti", prin care Agenția Servicii Publice (ASP) urmează obligatoriu să efectueze "verificarea corectitudinii lingvistice a textelor de publicitate exterioară, a denumirilor de	Nu se acceptă. Urmare examinării și aprobării modificărilor propuse în proiectul de lege, ulterior vor fi operate completări în Hotărîrea Guvernului nr. 314 din 22.05.2017, inclusiv

	<p>mărfuri și de produse alimentare, a informației cu privire la produsul certificat de pe etichetele de mărfuri, a instrucțiunilor referitoare la mărfurile fabricate în Republica Moldova", reieșind din Atribuțiile funcționale stipulate în Hotărâre Guvernului nr.314 din 22.05.2017, concludem că competența dată nu poate fi pusă în sarcina ASP.</p>	<p>prin suplimentarea efectivului limită de personal cu unități de specialiști în domeniul lingvistic.</p>
	<p>Potrivit art. V din proiectul legii se propune abrogarea alineatului (2) din art.8 al Legii nr. 151 din 14.07. 2017 cu privire la sistemul de adrese, potrivit căruia "proiectul denumirii arterei de circulație și de circulație publică se coordonează, în prealabil, cu Centrul Național de Terminologie."</p> <p>În contextul dat menționăm, că în procesul de creare și menținere a Registrului de stat al unităților administrativ-teritoriale și al adreselor, se depistează adesea erori de ordin lingvistic în denumirile arterelor de circulație atribuite de autoritățile administrației publice locale.</p> <p>Astfel, propunem de a fi completat proiectul legii cu reglementări în vederea stabilirii de competența cui este verificarea corectitudinii lingvistice a denumirilor arterelor de circulație și de circulație publică.</p>	<p>Se acceptă.</p> <p>Această responsabilitate, din momentul aprobării și publicării modificărilor propuse, va ține de competența Agenției Servicii Publice.</p>
<p>Academia de Științe a Moldovei</p>	<p>În opinia noastră, proiectul prezentat este inacceptabil, întrucât se rezumă, de fapt, la substituirea Centrului Național de Terminologie prin Agenția Servicii Publice.</p> <p>Avînd în vedere că proiectul este elaborat fără a ține cont de Legea 153/2014, care prevede consolidarea Centrului Național de Terminologie în calitate de autoritate publică menită să asigure, în comun cu autoritățile administrației publice centrale și locale, controlul asupra respectării legislației cu privire la functionarea limbilor vorbite pe teritoriul Republicii Moldova, Academia de Științe a Moldovei propune ca respectivul proiect să fie retras.</p> <p>Considerăm că guvernul trebuie să stabilească statutul Centrului Național de Terminologie, să aprobe Regulamentul de</p>	<p>Nu se acceptă.</p> <p>Misiunea de bază a Centrului este mult mai vastă și constă în organizarea și realizarea cercetărilor în domeniul terminologiilor de specialitate, efectuarea cercetărilor științifice orientate spre obținerea de cunoștințe, elaborarea, unificarea și standardizarea terminologiei, asigurarea bazei normative a funcționării limbii oficiale în toate</p>

	organizare și funcționare a acestuia în conformitate cu Legea 153/2014	<p>sferele de comunicare în Republica Moldova.</p> <p>Prin urmare, misiunea acestui Centru în cadrul Institutului de Filologie trebuie să se rezume la cercetări științifice în scopul favorizării funcționării limbii române.</p> <p>Însă, funcția de prestare a serviciilor în domeniul verificării corectitudinii lingvistice va fi realizată de către Agenția Servicii Publice.</p>
Centrul Național Anticorupție (raportul de expertiză anticorupție)	Proiectul în redacția parvenită la efectuarea expertizei anticorupție nu conține factori și riscuri de corupție.	
Ministerul Justiției (expertiza juridică)	Comunică lipsa de obiecții și propuneri.	

Director Centrul de Implementare a Reformelor



Iurie CIOCAN



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

str. 31 August 1989, nr. 82
MD- 2012, mun. Chișinău,
tel.: 0 22 23 47 95, fax: 0 22 23 47 97
www.justice.gov.md

15.02.2018 Nr. 04/1799
La nr. 29-01-986 din 8 februarie 2018

Cancelaria de Stat

Referitor la proiectul hotărîrii Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea unor acte legislative (*Legea nr. 3465 din 1 septembrie 1989 cu privire la funcționarea limbilor vorbite pe teritoriul Republicii Moldova, Legea nr. 1227 din 27 iunie 1997 cu privire la publicitate, Legea nr. 220 din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali, Legea nr. 160 din 22 iulie 2011 privind reglementarea prin autorizare a activității de întreprinzător, Legea nr. 151 din 14 iulie 2017 cu privire la sistemul de adrese*), apreciem că, majoritatea sugestiilor și obiecțiilor din avizul Ministerului Justiției cu nr. 03/14527 din 29 decembrie 2017 au fost corespunzător luate în considerare la definitivarea acestuia. Alte obiecții sau propuneri asupra proiectului nu sunt.

Secretar de stat

Nicolae EȘANU